



Moka Mera Lingua Suunnitelma opetukseen

Moka Mera yhteistyössä Dr Gummer's Good Play Guidein
kanssa

2022

Sovellus **Moka Mera Lingua** sovellus voidaan ladata ilmaiseksi App Storesta ja Google Play Storesta. Sovellus toimii älypuhelimilla ja tablet-tietokoneilla.



Huomioita opettajalle

- Oppimistuokion ohjeistuksessa on muun muassa arvioitu ajankulu ja suositeltu pienryhmäkoko. Niin oppimistuokioon käytetty aika, kuin pienryhmien kokoa voidaan tarvittaessa mukauttaa ryhmän kehitystasoon ja tarpeisiin. Yhden oppimistuokion sisältö voidaan esimerkiksi jakaa useampaan oppimistuokioon ja useammalle päivälle. Pienempiä ryhmiä kannattaa suosia, sillä se tukee lasten oppimista ja antaa suuremmat mahdollisuudet reflektioon ja vuorovaikutukseen. Jos lapset eivät ole tottuneita työskentelemään itsenäisesti pienryhmissä, voit opettajana valita, että työskentelet vain yhden tai kahden pienryhmän kanssa kerrallaan.
- Oppimistuokiot voidaan toteuttaa kaikilla niillä kielillä, jotka ovat valittavissa sovelluksessa. Lista avainsanojen käännöksistä löytyy liitteestä **LIITE - Moka Mera Lingua, Sanasto**. Se sisältää kaikilla kielillä ne avainsanat, jotka esiintyvät harjoituksissa.

LISTA LIITTEISTÄ

- 01 LIITE - Oppimistuokio 1: Bingo, Esineet
- 02 LIITE - Oppimistuokio 2: Makuuhuone, lampaat
- 03 LIITE - Oppimistuokio 3: Värityä kylpyhetki
- 04 LIITE, Oppimistuokio 4: Näyttely, KYLPYHUONE
- 05 LIITE, Oppimistuokio 4: Näyttely, KEITTIÖ
- 06 LIITE - Moka Mera Lingua, Sanasto
- 07 LIITE - Moka Mera Lingua, Kotitehtävät

Määritelmiä

Ensisijainen kieli: Se kieli, jota käytätte yksikössänne, teidän yhteinen kielenne. Koska kaikkien ensisijainen kieli ei välttämättä ole sama, on tärkeää määritellä, tarvitsevatko nämä lapset erityistä tukea, vai voivatko he työskennellä omalla ensisijaisella kielellään.

Vieras kieli: Se kieli, jota olette valinneet opetella. Suunnitelma opetukseen, ja sen sisältämät oppimistuokiot, sopii käytettäväksi niille kielille, jotka löytyvät Moka Mera Lingua sovelluksesta.

Näyttelyn suunnittelu:

Visuaalinen materiaali näyttelyn muodossa tukee lasten oppimista. Alla esitellään esimerkkejä siitä, miten näyttely voidaan rakentaa tilaanne. Jokaisessa oppimistuokiossa on yksityiskohtaisemmat ohjeet näyttelyn rakentamiseen. Ennen aloittamista, ota selvää lasten esitiedoista.

Esitietojen kartoittaminen

Jotta oppimistuokioiden sisältö voidaan sopeuttaa lasten tietotason, on hyvä, että lasten esitiedot aiheesta selvitetään. Esitietojen selvittäminen ja dokumentointi selkeyttää myös lasten oppimispolkua heille itselleen.

Esitiedot ovat tärkeä määrittää, jotta tiedät mitkä opetuksen lähtökohdat ovat. Miten esitiedot selvitetään voi vaihdella – se voi tapahtua yksilö- tai ryhmäkeskusteluiden kautta. Kysy lapsilta, mitä he tietävät uudesta kielestä, mitä sanoja he jo osaavat ja miten he ovat saaneet yhteyden kieleen. Aloita kyselemällä vapaasti ja johdattele keskustelu sitten esineisiin, väreihin ja ilmaisuihin. Tämä voidaan myös toteuttaa antamalla lasten piirtää (tai kirjoittaa) mitä sanoja he tietävät. Vaihtoehtoisesti voit myös kuvata lyhyitä haastatteluja lasten kanssa. Säästä haastattelut, jotta voitte palata niihin myöhemmin.

Suunnittele näyttelyalue, joka muistuttaa taloa, joka löytyy Moka Mera Lingua sovelluksesta. Näyttelyssä tulee olla oma alue jokaista oppimistuokioita (4) kohtaan, jotka jokainen edustaa puumajan yhtä huonetta. Kun olette yhdessä lasten kanssa kartoittaneet heidän esitietonsa, voitte sisällyttää ne näyttelyyn (alue 1). Piirretyt kuvat, muistiinpanot ja valokuvat voidaan ripustaa lasten kuvien tai nimien viereen. Tätä näyttelyaluetta voidaan käyttää myöhemmin vertailupisteenä. Kun jatkatte tutkimista ja oppimista, voitte tämän avulla, palata siihen, mitä kaikkea olette matkan varrella oppineet.

1. Ullakko – lasten esitiedot - Valokuvia, piirustuksia, muistiinpanoja lasten esitiedoista.	
2. Makuuhuone (numerot) - 10 lammasta. - Valokuvia numeroista ja eri määristä esineitä, joita lapset löytävät kotoa.	3. Kylpyhuone (värit) - Väritettyjä ympyröitä Oppimistuokiosta 2 (punainen, oranssi, keltainen, vihreä ja sininen). - Väritettyjä kuvia Oppimistuokiosta 3: väritetty uintihetki (liite). - Valokuvia värikkäistä esineistä kotoa tai yksiköstä (punainen, oranssi, keltainen, vihreä ja sininen) - Kuva lavuaarista ja vessanpöntöstä (liite)
4. Keittiö (esineet) - Kuva veitsestä, haarukasta, lusikasta ja lautasesta (liite).	5. Leikkihuone - Kuva Oppimistuokiosta 1: Bingo (liite); jalkapallo, kirja, puu, lamppu, paita, kasvi, marakassi, rumpu, kastelukannu, radio, keinu ja matto. -Valokuiva oikeista esineistä kotoa tai yksiköstä.

Oppimistuokio 1 - ” Esineet”

Oppimisalue

Vieras kieli, joko arabia (levantti), kiina (mandariini), englanti, suomi, ranska, venäjä, espanja tai ruotsi.

Tarvittavat välineet

Tablettitietokone tai vastaava asema, johon sovellus Moka Mera Lingua on asennettu (määritä ”My language” kieleksi, jota puhutte ryhmässä ja ”I want to learn” kieleksi, jota haluatte oppia); tulostettu kopio liitteestä Oppimistuokio 1: Bingo jokaiselle lapselle; paperiarkki; väriilituja tai -kyniä.

Johdanto

Kerro, että ihmiset puhuvat eri kieliä. Keskustelun voit esimerkiksi aloittaa pyytämällä lapsia miettimään mitä kieliä lasten lähiympäristössä, ja koko maailmassa, on. Keskustelkaa yhdessä mitä muita kieliä lapset tuntevat, ovat kuulleet tai ovat kohdanneet. Jatka keskustelua lasten spontaanien vastausten ja ajatusten perusteella. Kerro että opettelette tänään, miten eri esineiden nimet sanotaan vieraalla kielellä. Kerro kielestä, jota aiotte opetella.

Harjoitus 1: Esitle sovelluksen leikkihuone

Itsenäisesti jokaisen lapsen kanssa

1. Esitle Moka Mera Lingua sovellus jokaiselle lapselle. Anna heidän vapaasti leikkiä sovelluksella hetki, jotta he oppivat käyttämään sitä.
2. Selitä lapsille, miten sovellus toimii. Kun puumajan huoneen sisällä on, voi painaa eri esineitä, ja silloin kuulee, miten esineen nimi sanotaan vieraalla kielellä. Painamalla haita, hai kertoo, miten esineen nimi sanotaan ensisijaisella kielellä. Kun pientä hirviötä painaa, se toistaa sanan taas vieraalla kielellä.
3. Kannusta lapsia tutkimaan leikkihuonetta, joka on puumajan oikeassa alakulmassa. Kun lapset painavat eri esineitä sovelluksessa, toista itse sanat, jotka sovelluksessa sanotaan. Näin kannustat lapsia omalla esimerkilläsi myös yrittämään lausua sanat, joita he kuulevat vieraalla kielellä.

Ikäryhmä: 4–8-vuotiaat

Arvioitu ajankulu: 30–45 min.

Oppimistavoite: Vieraan kielen tutkiskelu

Teema: Esineet

Oppimistuokion keskeiset elementit:

- Oppia käyttämään Moka Mera Lingua sovellusta.
- Harjoitella tunnistamaan milloin 12 eri esineen nimi sanotaan vieraalla kielellä.

Avainsanat: jalkapallo, kirja, puu, lamppu, paita, kasvi, marakassi, rumpu, kastelukannu, radio, keinu ja matto (sekä ensisijaisella kielellä, että vieraalla kielellä).

Vinkkejä oppimisen syventämiseen:

- Harjoitella sanomaan 12 esineen nimet vieraalla kielellä.
- Harjoitella sanomaan muita sanoja, jotka löytyvät sovelluksesta, vieraalla kielellä.

Harjoituksen syventäminen:

Kannusta lapsia lausumaan sanoja, joita he kuulevat sovelluksessa vieraalla kielellä. Jotta pystytte luomaan turvallisen ja leikkisän ilmapiirin yhteiseen tutkailuunne, on tärkeä näyttää lapsille, että **”mokaaminen”** Uusien sanojen lausuminen vieraalla kielellä voi kuulostaa hassulta!

Harjoitus 2: Leikkihuoneesta löytyvien esineiden tunnistaminen

Pareissa/Pienryhmissä

1. Jaa lapset pareihin. Avaa sovellus Moka Mera Lingua yhdessä, ja pyydä lapsia etsimään leikkihuone.
2. Pyydä lapsia vuorotellen painamaan oikeaa esinettä, kun itse toistat seuraavat esineet ensisijaisella kielellänne: jalkapallo, kirja, puu, lamppu, paita, kasvi, marakassi, rumpu, kastelukannu, radio, keinu ja matto.
3. Toista sama harjoitus, tällä kertaa niin, että lausut sanat vieraalla kielellä. Sanat löytyvät liitteestä **LIITE - Moka Mera Lingua, Sanasto**.

Harjoituksen syventäminen:

Anna lasten toistaa harjoitus itsenäisesti pareissa, niin että toinen lapsista nimeää esineen, ja toinen painaa oikeaa esinettä. Anna lasten aloittaa ensisijaisella kielellä, ja siirtyä sitten vieraaseen kieleen.

Harjoitus 3: Esineiden nimeäminen

Pareissa/Pienryhmissä

1. Anna lasten työskennellä pareissa ja pyydä heitä löytämään leikkihuone. Pyydä lapsia painamaan puussa olevaa papukaijaa, joka avaa mikrofoonipelin.
2. Näytä lapsille ajatuskuplassa oleva esine. Selitä, että he voivat painaa pientä hirviötä, joka toistaa esineen nimen vieraalla kielellä. Haita painamalla, se toistaa sanan ensisijaisella kielellä.
3. Näytä lapsille, miten mikroфонia voi painaa, ja nauhoittaa omaa ääntä silloin, kun vaaleanpunainen ympyrä on aktiivinen. Kolmea mikrofoonin alle ilmestyvää hahmoa voidaan painaa, jolloin äänitykseen lisätään äänitehoste jälkeinpäin. Anna lasten vapaasti leikkiä toiminnolla, jotta he oppivat käyttämään sitä.
4. Näytä miten ajatuskupan esine vaihdetaan painamalla sitä (esineitä on yhteensä 70 kappaletta). Kannusta jokaista lasta äänittämään ainakin 5 sanaa.

Harjoituksen syventäminen:

Sano seuraavat sanat ensisijaisella kielellä (alla). Jokaisen sanan jälkeen, anna lasten vuorotellen käyttää sovelluksen mikroфонia äänittämään ja kuuntelemaan ääniään, kun he sanovat sanat vieraalla kielellä: jalkapallo, kirja, puu, lamppu, paita, kasvi, marakassi, rumpu, kastelukannu, radio, keinu ja matto. (Ajatuskupan kuva esittää jotain muuta esinettä).

Päättävä harjoitus

Koko ryhmä/Pienryhmissä

1. Anna jokaiselle lapselle oma kopio liitteestä "Oppimistuokio 1: Bingo".
2. Selitä lapsille, että heidän kuuluu rastiittaa yksi kuva joka kerta kun sanot sanan. Toista seuraavat sanat
 - Jalkapallo
 - Kirja
 - Puu
 - Lamppu
3. Oikeat vastaukset:
 - Jalkapallo: kuva #1
 - Kirja: kuva #5
 - Puu: kuva #7
 - Lamppu: kuva#12
4. Anna lasten leikkiä sovelluksella Moka Mera Lingua, muistutukseksi siitä, mitä he ovat oppineet.

Lisäys näyttelyyn

Leikkaa yksittäiset kuvat liitteestä "Oppimistuokio 1: Bingo" (jalkapallo, kirja, puu, lamppu, paita, kasvi, marakassi, rumpu, kastelukannu, radio, keinu ja matto) ja ripusta ne alueelle 5. näyttelyseinällä.

Harjoitus kotiin:

Anna vanhemmille paperinen liite "LIITE - Moka Mera Lingua, Kotitehtävät". Pyydä lapsia, huoltajien avustuksella, järjestämään aarrejahti kotona, jossa tavoitteena on löytää mahdollisimman monta esinettä kotoa (jalkapallo, kirja, puu, lamppu, paita, kasvi, marakassi, rumpu, kastelukannu, radio, keinu ja matto) vieraalla kielellä.

Lapset voivat huoltajien avustuksella ottaa kuvia esineistä, ja tulostaa ne, tai ottaa yhden esineen mukaan yksikköön. Vaihtoehtoisesti he voivat myös piirtää esineet (jalkapallo, kirja, puu, lamppu, paita, kasvi, marakassi, rumpu, kastelukannu, radio, keinu, matto).

Aloita seuraava oppimistuokio katsomalla valokuvia, piirustuksia tai esineitä, yrittäkää yhdessä nimetä ne ensisijaisella kielellä ja vieraalla kielellä. Ripusta joitakin lasten valokuvista/piirustuksista näyttelyn leikkihuoneeseen, alueelle 5.

